

**CAUTION** (en)  
When cutting axle to length, observe construction!

(de) **VORSICHT**  
Beim Ablängen der Achse Bauform beachten!

(fr) **ATTENTION**  
Tenir compte du modèle lors du raccourcissement de l'axe !

(es) **ATENCIÓN**  
¡Al prolongar el eje prestar atención a la forma constructiva!

(it) **ATTENZIONE**  
Durante il taglio a misura dell'asse, prestare attenzione al tipo di forma!

(zh) **注意**  
将轴锯短时，要注意其结构！

(ru) **ВНИМАНИЕ**  
При уменьшении длины оси учитывать конструктивную форму!

(ar) **انتباه**  
عند تقصير طول المحور، راقب التصميم!

**Electric current! Danger to life!** (en)  
Only skilled or instructed persons may carry out the following operations.

(de) **Lebensgefahr durch elektrischen Strom!**  
Nur Elektrofachkräfte und elektrotechnisch unterwiesene Personen dürfen die im Folgenden beschriebenen Arbeiten ausführen.

(fr) **Tension électrique dangereuse !**  
Seules les personnes qualifiées et averties doivent exécuter les travaux ci-après.

(es) **¡Corriente eléctrica! ¡Peligro de muerte!**  
El trabajo a continuación descrito debe ser realizado por personas cualificadas y advertidas.

(it) **Tensione elettrica: Pericolo di morte!**  
Solo persone abilitate e qualificate possono eseguire le operazioni di seguito riportate.

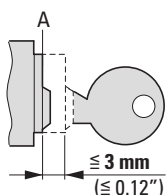
(zh) **触电危险!**  
只允许专业人员和受过专业训练的人员进行下列工作。

(ru) **Электрический ток! Опасно для жизни!**  
Только специалисты или проинструктированные лица могут выполнять следующие операции.

(ar) **تحذير! تيار كهربائي! خطر موت**  
لا تتم أعمال الصيانة والتركيب إلا من قبل العاملين المدربين

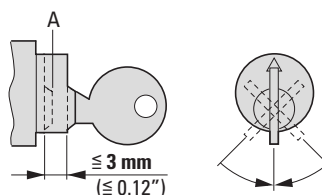
## Switching

To operate, insert key into lock and turn about 40° to left or right. Push in cylinder "A" about 3 mm (0.12") and continue turning key into desired switch position.



## Removing the key

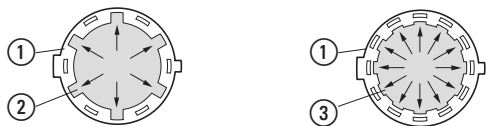
When "A" jumps out (about 3 mm (0.12")), turn key until it aligns with the arrow and then withdraw.



## Removing the key and locking wheel ①

The number and arrangement of notches ② determines the position of "A" (or the switch position) in which the key can be withdrawn.

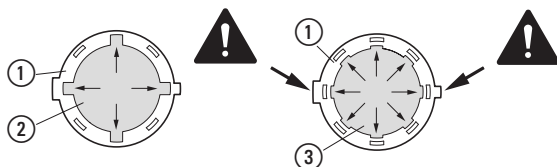
detachable



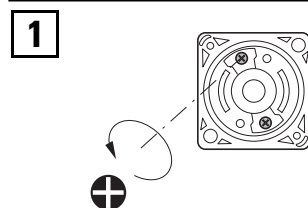
## Optional equipment VR-T0

Notches can be filed in positions marked ③

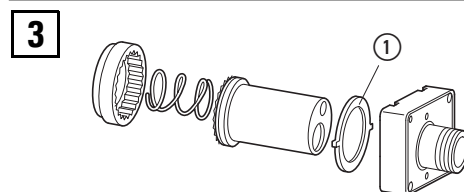
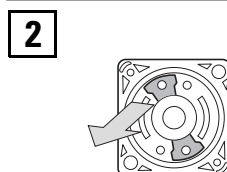
built-in



## Exchanging locking wheel ①

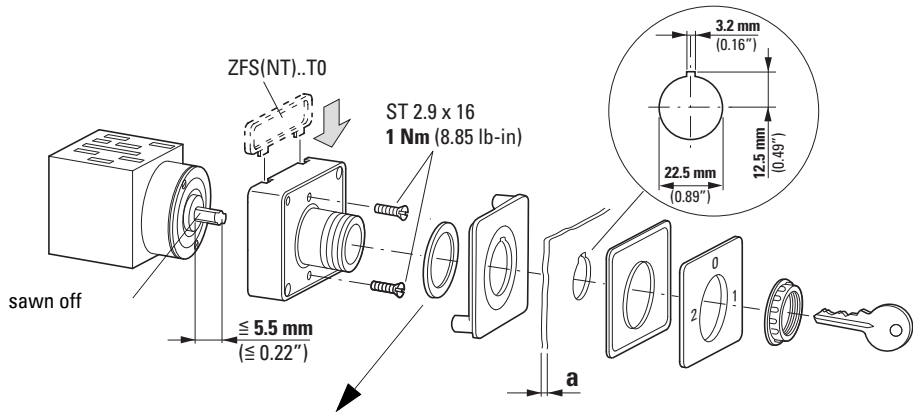


release



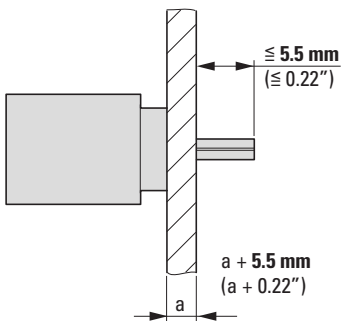
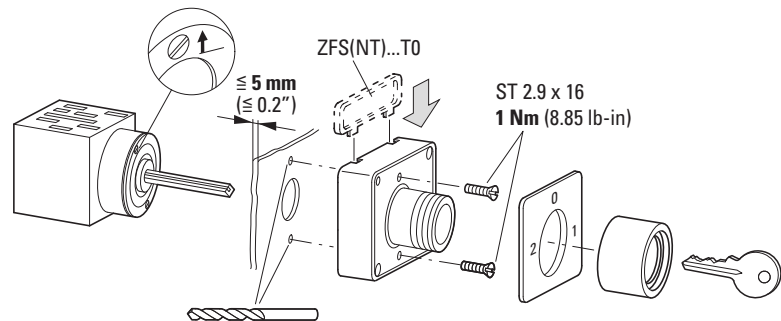
replace

T0.../EZ/S, T0.../EZ/OFS/S, T3.../EZ/S, T3.../EZ/OFS/S, P1.../EZ/S, P1.../EZ/OFS/S

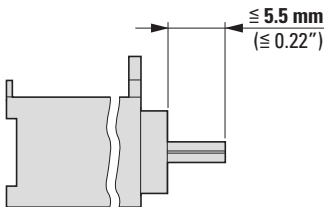
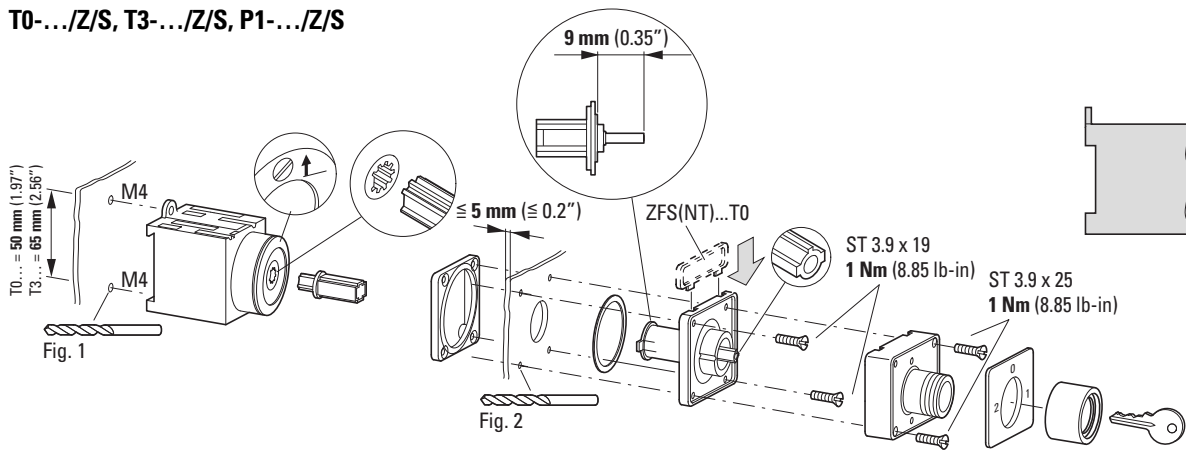


| Number of spacers | Ø 22.5           | Ø 22.5              | a                           |
|-------------------|------------------|---------------------|-----------------------------|
|                   | with front plate | without front plate |                             |
| 3                 |                  | 6                   | 1.5 - 2.4 mm (0.06 - 0.09") |
| 2                 |                  | 5                   | 2.5 - 3.4 mm (0.1 - 0.13")  |
| 1                 |                  | 4                   | 3.5 - 4.4 mm (0.14 - 0.17") |
| 0                 |                  | 3                   | 4.5 - 5 mm (0.18 - 0.2")    |

T0.../E/S, T3.../E/S, P1.../E/S



T0.../Z/S, T3.../Z/S, P1.../Z/S



T0.../I1/S, T3.../I2/S, P1.../I2/S

